

БИБЛИОТЕКА РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК
СЛАВЯНСКИЙ ФОНД. Вып. 6

**Осип Максимович
БОДЯНСКИЙ**

(1808–1877)

к 210-летию со дня рождения

КАТАЛОГ ВЫСТАВКИ

БИБЛИОТЕКА РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

СЛАВЯНСКИЙ ФОНД. Вып. 6

**Осип Максимович
БОДЯНСКИЙ**

(1808–1877)

к 210-летию со дня рождения

КАТАЛОГ ВЫСТАВКИ



**Осип Максимович Бодянский
(1808–1877)**

Санкт-Петербург
2020

Ответственный редактор
кандидат педагогических наук *Н.В. Колпакова*

Авторы-составители:
кандидат философских наук *М.В. Колпакова*,
Д.Ю. Чернышенко

Б75 Бодянский Осип Максимович (1808–1877): к 210-летию со дня рождения : каталог выставки / авторы-составители: М.В. Колпакова, Д.Ю. Чернышенко ; ответственный редактор Н.В. Колпакова. – Санкт-Петербург: Издательство Библиотеки Российской академии наук, 2020. – 74 с., ил., портр. – (Серия «Славянский фонд» ; вып. 6). – Текст : непосредственный.

Шестой выпуск серии «Славянский фонд» посвящен 210-летию со дня рождения члена-корреспондента Петербургской Академии наук Осипу Максимовичу Бодянскому – филологу, историку, археографу, одному из первых славистов в России (1808–1877).

Издание содержит краткий обзор выставки, перечень экспонатов, а также ряд иллюстративных и справочных материалов, которые позволят читателю составить целостный образ экспозиции.

Следующий выпуск серии пополнится каталогом, посвященным Вуку Стефановичу Караджичу.

ОТ СОСТАВИТЕЛЕЙ

31 января 2018 г. в читальном зале Славянского фонда БАН состоялось торжественное открытие книжно-иллюстративной выставки «*Член-корреспондент Петербургской академии наук Осип Максимович Бодянский (1808–1877)*».

Со вступительным словом выступил научный руководитель БАН, доктор педагогических наук, профессор Валерий Павлович Леонов. Обзор выставки был представлен ведущим библиотекарем Славянского фонда БАН Дарьей Юрьевной Чернышенко.

Экспозиция посвящена 210-летию со дня рождения Осипа Максимовича Бодянского – филолога, историка, археографа, одного из первых славистов в России, писателя, переводчика, редактора, издателя древнерусских, древнеславянских литературных и исторических памятников, фольклориста и поэта; члена-корреспондента Санкт-Петербургской Академии наук по отделению русского языка и словесности (1854).

Структурное деление каталога представлено в традиционном варианте для серии «Славянский фонд» и состоит из трех частей.

В первой части читатель может ознакомиться с планом и схемой размещения экспозиции в читальном зале Славянского фонда БАН.

Во второй части приводятся обзор экспозиции и перечень изданий, представленных на выставке.

Третья часть является вспомогательной и включает в себя иллюстративные материалы, именной указатель и список сокращений.

Как и в предшествующих выпусках серии, параграф «Перечень изданий, представленных на выставке» содержит библиографические описания экспонированных изданий, которые в каждом разделе распределены в тематическом порядке, а в рамках темы в хронологической последовательности. Вместе с тем в «Перечне...» применена сквозная нумерация описаний, что позволяет читателю осуществлять поиск изданий в других частях каталога в соответствии с различными исследовательскими задачами.

Библиографические описания, представленные в «Перечне...», содержат дополнительные сведения.

• Шифр книги

В экспозиции были задействованы издания, хранящиеся в различных фондах БАН. Поэтому для читателя практическую пользу может оказать информация о шифре той или иной книги, с которой он сможет поработать впоследствии. Согласно общим правилам работы с каталогами БАН, в данном издании указывается:

✓ полная формула шифра хранения изданий, находящихся в Фондах основного хранения (Фонд отечественной литературы, Фонд иностранной литературы, Славянский фонд и др.);

✓ сокращенная формула шифра, или отсылка к профильным подразделениям БАН или другим организациям, где хранится издание (Справочно-библиографический отдел (в «Перечне...»: СБО), НИО Изданий Академии наук (в «Перечне...»: Ак. с.), Кабинет библиотек-ведения (в «Перечне...»: Каб. биб.), Архив Российской академии наук (в «Перечне...»: АРАН) и др.).

• Номер «Книги поступления» (в «Перечне...»: Номер КП)

Номер КП представлен в виде дроби: в числителе указан год, в знаменателе – порядковый номер регистрации издания в регистрационном документе, именуемом «Книга поступлений»¹.

В экспозиции представлены 25 экземпляров, для которых установлен номер «Книги поступления». Среди них:

✓ из собрания Санкт-Петербургского славянского благотворительного общества – 1 ед. [73];

✓ из книг И.И. Срезневского – 7 ед. [9, 17, 63, 65, 99, 171–172];

✓ получено от А.И. Ляшенко – 1 ед. [24];

✓ получено от П.А. Лаврова – 1 ед. [170];

✓ получено от Н.М. Лисовского – 1 ед. [69];

✓ из книг П.А. Кулаковского – 2 ед. [2, 5];

✓ приобретено у И.М. Фадеева – 5 ед. [162–166];

✓ источник поступления не указан для – 4 ед. [36, 100, 101, 104];

✓ книги I Русского отделения – 3 ед. [19, 32, 105].

¹ Введение / [М.В. Колмакова, Д.Ю. Чернышенко]. – Текст : непосредственный // Сырку Полихроний Агапиевич (1855–1905) : к 160-летию со дня рождения : каталог выставки / составители: М.В. Колмакова, Д.Ю. Чернышенко ; ответственный редактор Н.В. Колпакова. – Санкт-Петербург, 2016. – С. 6.

• Провененции

Значительная часть экспонированных изданий имеет различные провененции. Например, в каталоге выставки учтены следующие книжные знаки:

✓ с обозначением места размещения на издании: дарственные надписи, пометы, автографы и др.;

✓ в общей форме зафиксировано наличие: маргиналий, принадлежность к тому или иному собранию и др.

Коллектив авторов-составителей надеется, что каталог книжно-иллюстративной выставки «Бодянский Осип Максимович (1808–1877): к 210-летию со дня рождения» будет интересным и полезным изданием для тех, кто занимается изучением научных трудов О.М. Бодянского, исследователям древнеславянских литературных и исторических памятников, специалистам, занимающимся изучением различных аспектов и проблем, связанных с историей становления отечественного славяноведения, историей науки в XX в., библиотечного дела, а также широкому кругу читателей, интересующихся историей развития отечественной и зарубежной науки.

Учитывая положительный опыт прошлых каталогов, предвзято обзор выставки, считаем необходимым ознакомить читателя с планом и схемой экспозиции, чтобы последующий текст и перечень экспонатов приняли более наглядную форму.

План экспозиции

Публикации О.М. Бодянского и рецензии на его работы:

- Поэтические произведения [1–5];
- О языке, культуре и науке [6–26];
- Общество истории и древностей Российских [27–46];
- «Дело Флетчера» [47–50];
- Жизнь и автономия российских университетов [51–56];
- Переводы [57–76];
- Дневники и письма [77–90];

Издания, посвященные жизни и трудам О.М. Бодянского [91–134].

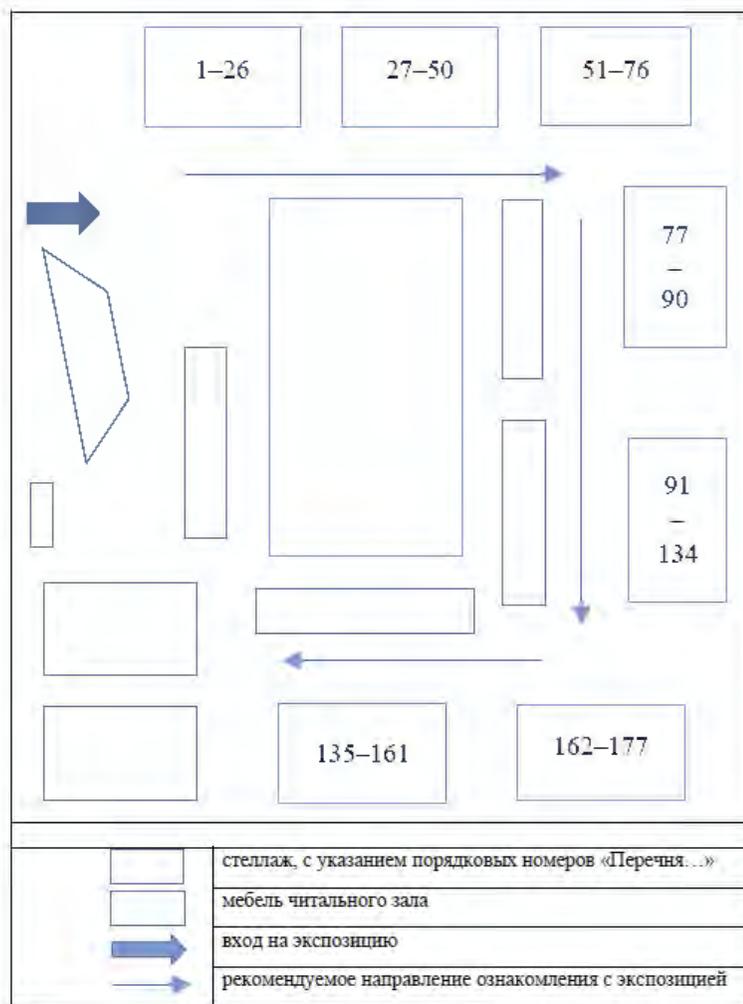
Библиотека О.М. Бодянского:

- Книги О.М. Бодянского в фондах БАН [135–138];
- Литература о библиотеке и архиве [139–161];

• Примеры экземпляров из библиотеки О.М. Бодянского в фондах БАН [162–166];

Примеры владельческих экземпляров О.М. Бодянского, поступившие в БАН в составе библиотек других ученых [167–177].

Схема размещения экспозиции в читальном зале Славянского фонда



Обзор экспозиции

Выставка состоит из трех разделов и повествует о научном пути исследователя истории и литературы славян.

Осип Максимович Бодянский родился в м. Варва Лохвицкого уезда Полтавской губернии. Существуют некоторые разночтения относительно даты его рождения, в литературе встречаются несколько вариантов: 3 января 1803 г.², 31 октября (12 ноября)³, 3 (15) ноября 1808 г.⁴, 13 ноября 1808 г.⁵ В нашем каталоге мы опираемся на данные, хранящиеся в архиве РАН, и принимаем дату – 3 ноября 1808 г.⁶ Среднее образование будущий ученый получил в Полтавской духовной семинарии в 1825–1831 гг., где освоил старославянский и сербский языки. По окончании семинарского курса он поступил в Императорский Московский университет (далее в тексте: МГУ) – на отделение словесных наук философского факультета. Вся дальнейшая жизнь ученого так или иначе была связана с этим университетом.

² Ягич, И.В. Энциклопедия славянской филологии / И.В. Ягич. – Санкт-Петербург : ОРЯС Имп. АН, 1910. – Вып. 1 : История славянской филологии : труд орд. акад. И.В. Ягича. – С. 312. – Текст : непосредственный.

³ Масанов, И.Ф. Бодянский, Осип Максимович / И.Ф. Масанов. – Текст : непосредственный // Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей : в 4 т. / И.Ф. Масанов ; подготовил к печати Ю.И. Масанов ; редактор Б.П. Козьмин ; Всесоюзная книжная палата. – Москва : Издательство Всесоюзной книжной палаты, 1960. – Т. 4 : Новые дополнения к алфавитному указателю псевдонимов. – С. 75.

⁴ Насонкина, Л.И. Бодянский Осип Максимович / Л.И. Насонкина. – Текст : непосредственный // Большая Советская энциклопедия : в 30 т. / главный редактор А.М. Прохоров. – Москва : Издательство «Советская энциклопедия», 1970. – Т. 3 : Бари – Браслет. – 3-е изд. – С. 455.

⁵ Кондрашов, Н.А. Осип Максимович Бодянский / Н.А. Кондрашов. – Москва : МГУ, 1956. – С. 11. – Текст : непосредственный.

⁶ Бодянский Иосиф (Осип) Максимович // Информационная система Архивы Российской академии наук (ИСАРАН) : [официальный сайт]. – URL: <http://isaran.ru/?q=ru/person&guid=E640A804-1417-702E-7B0C-E1F2FA30CB E5&str=%D0%91%D0%BE%D0%B4%D1%8F%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9> (дата обращения: 22.11.2019). – Загл. с титул. экрана. – Текст : электронный.

Публикации О.М. Бодянского и рецензии на его работы

Поэтические произведения

Первый подраздел выставки посвящен поэтическим трудам О.М. Бодянского. В 1833 г. в газете «Молва», выпускаемой Н.И. Надеждиным, были опубликованы ранние стихи будущего ученого на украинском языке («Казацкая песня», «Епитафия Богдану Хмельницкому») [1] под псевдонимом «Бода-Варвынец А.». В 1835 г. в Москве вышла книга «Наськы украинськы казки» под псевдонимом «Запорозец Исько Матырынка». Эти работы в экспозиции представлены экземплярами из собраний П.А. Кулаковского [2] и И.И. Срезневского [171].

О языке, культуре и науке

Повествование продолжает подраздел, посвященный научным трудам О.М. Бодянского, и открывается публикацией «О мнениях касательно происхождения Руси» [6]. Эта работа является текстом диссертационного исследования О.М. Бодянского, выполненного под руководством М.Т. Каченовского. Защита состоялась в 1834 г., по результатам которой О.М. Бодянскому было присвоено звание кандидата словесных наук. Текст исследования был опубликован в журнале «Сын отечества» в 1835 г. [6]. Защитив магистерскую диссертацию «О народной поэзии славянских племен» [9], в 1837 г. он стал магистром философии. В 1837 г. О.М. Бодянский был избран членом Московского общества истории и древностей российских и отправлен в научную командировку за границу для подготовки к профессорскому званию. Поездка длилась порядка пяти лет (1837–1842). За этот период ученый побывал на славянских территориях Пруссии, Австрии, а также в Италии, много времени работал в Вене, Пеште и Праге, занимаясь исследованиями как в светских, так и в монастырских учебных заведениях и библиотеках. Ему удалось установить личные контакты с современными деятелями славянской науки и культуры: Л. Штуром, В. Ганкой, В. Караджичем, В. Копитаром, Я. Колларом, Й. Юнгманом и др. Посетив Прагу, по рекомендации М.П. Погодина, О.М. Бодянский познакомился с П.Й. Шафариком и длительное время работал под его руководством. По возвращении в Россию М.О. Бодянский опубликовал переводы сочинений П.Й. Шафарика на русский язык.

Будучи в поездке, О.М. Бодянский составлял отчеты, которые отправлял в Москву. На выставке представлены «Донесение г-ну министру народного просвещения магистра Московского университета Иосифа Бодянского из Праги» [10] и «Донесение магистра Бодянского к г. попечителю Московского Учебного округа из Пешта» [11], опубликованные в «Журнале Министерства народного просвещения» за 1838 и 1839 гг.

В 1842 г. О.М. Бодянский вернулся в Москву, где ему было предложено занять должность экстраординарного профессора по кафедре истории и литературы славянских наречий в МГУ. В 1847 г. О.М. Бодянский был избран ординарным профессором той же кафедры. Овладев за границей чешским, польским и словацким языками, он преподавал их студентам МГУ, дополняя практические занятия изучением общей истории славянских народов, славянской археологии (курс «Славянские древности»).

В 1854 г. О.М. Бодянский стал членом-корреспондентом Санкт-Петербургской Академии наук по отделению русского языка и словесности.

В 1855 г. вышла в свет докторская диссертация О.М. Бодянского «О времени происхождения славянских письмен» [17]. На выставке представлены: издание, происходящее из собрания И.И. Срезневского, с дарственной надписью автора (ил. 2); снимки к изданию [18] и переиздание, вышедшее в 2006 г. [26].

Общество истории и древностей Российских

Следующий подраздел посвящен работе О.М. Бодянского в Обществе истории и древностей российских (далее в тексте: ОИДР) при Московском университете, секретарем которого он был с 1845 г. Он являлся редактором «Чтений» ОИДР, которые стали периодическим изданием, оказавшим существенное влияние на российское историческое языкознание. На выставке представлены авторские работы ученого [30, 40], а также сборники, предисловия для которых были написаны О.М. Бодянским [27, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38]. Экспонаты раздела охватывают хронологические периоды 1846–1848 и 1858–1877 гг., а также включают работы, увидевшие свет после смерти автора. Завершают повествование публикации, посвященные обозначенному этапу научной жизни ученого [43, 44, 45, 46].

«Дело Флетчера»

Этот подраздел содержательно дополняет предшествующий, но был выделен особо в связи с находкой, выявленной в фонде отечественных периодических изданий в процессе подготовки выставки.

Известный скандал, связанный с публикацией перевода труда Дж. Флетчера «О государстве русском» (1848), спровоцировал запрет на продолжение печати «Чтений» ОИДР. Причиной изъятия из печати послужил цензурный запрет, который возник уже после того, как сборник «Чтений» был опубликован и вручен членам ОИДР. Выпуск не поступил в продажу, экземпляры были возвращены в редакцию и уничтожены. Свет увидел исправленный номер, уже без публикации труда Дж. Флетчера. О.М. Бодянский был уволен с должности секретаря ОИДР и отстранен от кафедры МГУ. В период закрытия «Чтений» ОИДР издавало «Временник». В конце 1849 г. ученый был восстановлен в своей должности в университете.

В экспозиции представлен фрагмент оригинального неисправленного издания «О государстве русском», который сохранился во владельческом переплете⁷ «Временника» (1850) [47]. Фрагмент содержит восемь страниц предисловия, автором которого является К.М. Оболенский. Листы с текстом вшиты перед публикацией «Статейного списка... Елизара Флетчера». Установить подлинность предисловия нам удалось по изданию «О государстве русском» (1867) [48], опубликованном предположительно в Женеве (экземпляр был любезно предоставлен для экспонирования Научно-исследовательским отделом редкой книги БАН из собрания «Вольная печать»).

Цензурный запрет на издание труда Дж. Флетчера в России был снят только в начале XX в. «О государстве русском» вышел в свет в 1905 г. без предисловия К.М. Оболенского. В экспозиции представлены два издания означенного труда: 1867 г. [48] и 1905 г. [49]. Дополнительные сведения об этом сюжете дают отдельные материалы, представленные на выставке, в которых отражены различные нюансы, сопровождавшие публикацию «О государстве русском» в 1848 г., а также последовавшие события [43, 44, 45, 46].

⁷ К сожалению, имя владельца в настоящее время установить не удалось.

Жизнь и автономия российских университетов

Как уже отмечалось ранее, практически вся научная работа О.М. Бодянского была связана с МГУ. В рамках выставки мы посчитали важным выделить ряд изданий, освещающих взгляд О.М. Бодянского на проблемы, связанные с образовательным процессом, а также административным и структурным характером деятельности университетов в России. Свою позицию ученый излагал неоднократно на страницах печатных изданий в период 1861–1867 гг. В это время университетская жизнь в России очень активно развивалась, разрабатывались нормативные документы и многое другое. На выставке представлены работы О.М. Бодянского, комментирующие идею создания «Общего Университетского устава Императорских Российских университетов» [52, 55], а также ряд публикаций об организации жизни университетов [51, 53, 54, 56].

Переводы

Подраздел, посвященный переводам, является наиболее ярким отображением научного интереса О.М. Бодянского к деятельности зарубежных коллег. На выставке представлены переводы трудов ученых-славистов, подготовленные и опубликованные в период с 1836 по 1885 г. Среди них труды, принадлежавшие перу П.И. Шафарика [57, 58, 59, 61, 62, 64, 67, 71, 72, 74], Д. Зубрицкого [66], Фр. Палацкого [69, 70], а также несколько переводов с сербского языка [68, 75, 76]. Большинство работ опубликованы в «Чтениях» ОИДР и, как правило, были распределены между несколькими номерами журнала. Отдельные работы впоследствии были изданы в качестве самостоятельных сочинений.

Дневники и письма

Источники личного происхождения, к которым относятся дневники и письма, позволяют гораздо шире взглянуть на биографию ученого. На выставке представлены фрагменты дневников О.М. Бодянского, опубликованные в конце XIX [77–78] – начале XX в. [79], а также в начале XXI в. [80].

Ученый состоял в переписке с российскими и зарубежными специалистами: М.П. Погодиным [84], П.А. Лавровским [86], С.Г. Строгановым [83], Н.А. Маркевичем [89], В. Ганкой [85],

Л. Штуром [88] и др. В экспозицию преимущественно были включены опубликованные документы, которые хранятся в фондах БАН.

Издания, посвященные жизни и трудам О.М. Бодянского

Ни одна выставка, призванная почтить память того или иного ученого, не может обойтись без раздела, который содержит публикации разных лет, отражающие взгляды научного сообщества и его отдельных представителей на деятельность имярек. По сложившейся традиции данный раздел открыли некрологи, опубликованные в разных периодических изданиях: газетах – «Российские ведомости» [91], «Голос» [92], «Газета А. Гатцука» [93]; журналах – «Вестник Европы» [94], «Русская старина» [95], «Записки Императорского Одесского Общества истории и древностей» [97] и др. Далее экспозицию продолжили воспоминания современников, представленные в хронологическом порядке: А.А. Котляревского [99], И.И. Срезневского [100], В.И. Ламанского [101] и др. Важную часть этого раздела составили справочные и энциклопедические издания: «Биографический словарь профессоров и преподавателей Императорского университета» [98], «Критико-биографический словарь русских писателей и ученых» [105], «Русский биографический словарь» [108] и др. В каждом из этих трудов имеется отдельная статья, посвященная О.М. Бодянскому. Также в разделе представлены публикации современных ученых, повествующие о жизни и научной работе О.М. Бодянского [110–134]. Отдельного внимания заслуживают работы о путешествиях ученого и установлении научных связей между исследователями различных славянских стран: «Из истории славянского общения (П.Й. Шафарик и О.М. Бодянский)» [104], «Русские путешественники-славяноведы в Чехии» [106], «Русские слависты в словенских землях» [121], «Путешествия российских ученых в славянские земли» [133] и др. В каждой из них повествуется о чрезвычайно важном вкладе О.М. Бодянского в развитие славяноведения в России.

Библиотека О.М. Бодянского

Завершающий раздел выставки посвящен библиотекам О.М. Бодянского, собранным исследователем в ходе своей научной работы. В настоящее время известно о двух таких библиотеках.

Прежде всего обратимся к **учебной библиотеке**, которая собиралась О.М. Бодянским во время его первой командировки за границу, позже была выкуплена МГУ [146, 148] и в настоящее время хранится в научной библиотеке. В 80-х гг. XX в. было начато ее систематическое изучение стараниями сотрудников университета – Н.М. Пашаевой [149, 151, 152, 153] и Л.Ю. Аристовой [154, 155, 158, 159]. Благодаря их работе собрание О.М. Бодянского было выявлено в фондах библиотеки МГУ, сверено с описью, составлено «поэземплярное» библиографическое описание, систематизировано и, тем самым, введено в научный оборот.

Судьба другой – **личной, рабочей библиотеки** О.М. Бодянского – сложилась иначе. После смерти ученого его вдова Марфа Никитична Бодянская приняла решение о продаже библиотеки частному лицу, этому предшествовало длительное ожидание распоряжений Министерства народного просвещения о приобретении личной библиотеки ученого МГУ. Гневный отклик современника на факт продажи библиотеки О.М. Бодянского мы находим в «Газете А. Гатцука» [139]. Автор заметки с прискорбием пишет о том, что бесценная библиотека О.М. Бодянского из-за нерасторопности и министерской волокиты, длившейся более трех лет, не была выкуплена у вдовы, а разошлась по частным лицам [139]. Исходя из этих сведений, вести речь об изучении целого корпуса личной библиотеки О.М. Бодянского не представляется возможным.

Но все же установлен покупатель сравнительно большого фрагмента библиотеки. Им стал А.А. Астапов, для которого это приобретение явилось отправной точкой успешной карьеры книгопродавца. На выставке представлены воспоминания А.А. Астапова, повествующие об этих событиях на страницах книги «1862 – 22 октября – 1912» [144], отдельная глава в которой посвящена покупке бумаг, рукописей и книг О.М. Бодянского в 1880 г.⁸ Эти воспоминания являются крайне важными и подробными сведениями для восстановления картины перемещения книг из личной библиотеки О.М. Бодянского после

⁸ *Астапов, А.А.* О покупке бумаг, рукописей и книг профессора О.М. Бодянского в 1880 году: воспоминания старого букиниста / А.А. Астапов. – Текст : непосредственный // К 50-летию книгопродавческой деятельности А.А. Астапова: 22 октября 1862–1912. – Москва : Тип. А.П. Петцман, 1912. – С. 37–55.

смерти ученого. А.А. Астапов с большим трепетом относился к своему приобретению: «Я любил книгу и ее лелеял, 32 года берег славянские книги после О.М. Бодянского, но не мог я решиться сбыть их за границу и потому согласился лучше уступить все книги букинисту Ивану Михайловичу Фадееву»⁹. Вероятно, что какие-то отдельные книги все же могли быть проданы А.А. Астаповым в первые годы после получения им значительного фрагмента библиотеки ученого.

Сохранились сведения о том, что архив ученого также не был сохранен единым комплексом. Информацию о местонахождении его частей мы находим в документах ОИДР [142], а также – в Отделе рукописей института литературы имени Т.Г. Шевченко Академии наук Украины [147].

Приказчиком в магазине А.А. Астапова был И.М. Фадеев, который с 1895 г. также владел собственным букинистическим магазином¹⁰. Известный книгопродавец П.П. Шибанов оставил следующее воспоминание очевидца о продаже магазина А.А. Астаповым И.М. Фадееву: «Любопытна судьба книжной лавки Астапова. Прекратив торговлю, Астапов начал искать на нее покупателя, причем в неперемное условие ставил, чтобы товар был куплен “вместе с ним”, т.е. чтобы он имел пожизненное право пребывать у нового обладателя накопленных им сокровищ. Условия эти принял народившийся в 1895 году на Моховой антикварий И.М. Фадеев и, к чести его, нужно сказать, честно выполнил их. Начиная с 1908 года, со времени продажи ему своего товара, в течение десяти лет, по конец дней своих, Астапов неизменно находился в магазине Фадеева, где для него было даже приобретено какое-то особое историческое кресло, на котором он и восседал, не неся никаких обязанностей по обслуживанию магазина, а только служба, так сказать, почетной его реликвией»¹¹. Таким образом, книги, некогда составлявшие корпус личной библиотеки О.М. Бодянского, были приобретены И.М. Фадеевым.

На выставке мы демонстрировали текст «Летописи БАН» [138], в котором отражены сведения о том, что в 1911 г. БАН было получено

⁹ Там же. С. 34.

¹⁰ Шибанов, П.П. Антикварная книжная торговля в России / П.П. Шибанов. – Текст : непосредственный // Книжная торговля : пособие для работников книжного дела / под ред. М.В. Муратова и Н.Н. Накоряка. – Москва ; Ленинград, 1925. – С. 240.

¹¹ Там же. С. 240–241.

разрешение на приобретение коллекции «до 400 томов, изданий XVI–XVIII века, относящихся к средневековой истории вообще, а также к литературе Чехии и Польши за ту же эпоху. Коллекция эта продается московским книгопродавцом Фадеевым, который согласен рассрочить просимую сумму на несколько лет»¹². Книги были приобретены у книгопродавца И.М. Фадеева и распределены, согласно принятому профилю комплектования, между Иностранным и Славянским отделами БАН. В отчете Иностранного отделения за 1911 г. также имеются свидетельства приобретения книг: «Только благодаря очень выгодным условиям удалось приобрести от Московского книгопродавца Фадеева коллекцию старопечатных книг для обоих Отделений Библиотеки, хотя в числе иностранных книг оказались дублеты»¹³. Эти книги были сохранены и в настоящее время доступны для исследователей, что позволяет производить полноценное изучение этих памятников.

На выставке мы представили примеры экземпляров из личной библиотеки О.М. Бодянского, которые, как мы предполагаем, были куплены у московского книгопродавца [162–166]. Со всеми этими документами посетители выставки могли ознакомиться лично, равно как это может сделать читатель в настоящее время, обратившись с требованием в читальный зал Славянского фонда.

Долгие годы не было информации о владельцах книг, которые могли приобрести отдельные издания из личной библиотеки ученого. Но во второй половине XX – начале XXI в. к этому вопросу стали обращаться различные исследователи. В настоящее время опубликовано несколько работ, позволяющих получить информацию о наличии книг из библиотеки О.М. Бодянского в Библиотеке Российской академии наук (Санкт-Петербург)¹⁴, Государственной

¹² § 49. Общее собрание № II. Заседание 5 февраля 1911 г. / [автор не указан]. – Текст : непосредственный // Летопись Библиотеки Российской академии наук (по протоколам РАН: 1900–1928) / редакционная коллегия: Н.В. Колпакова (ответственный редактор), А.Н. Анфертьева, Н.М. Баженова [и др.]. – Санкт-Петербург : БАН; Альфарет, 2014. – С. 530.

¹³ [О покупке книг из коллекции О.М. Бодянского] / [автор не указан]. – Текст : непосредственный // Отчет о деятельности Библиотеки Императорской Академии Наук за 1911 год. – Санкт-Петербург : Тип. Императорской академии наук, 1912. – С. 10.

¹⁴ Колмакова М.В. Бодянский Осип Максимович: 210 лет со дня рождения / М.В. Колмакова, Д.Ю. Чернышенко. – Текст : непосредственный //

публичной исторической библиотеке (Москва) [160], Российской государственной библиотеке (Москва) [157], библиотеке Санкт-Петербургского университета¹⁵ [161], Государственном литературном музее А.С. Пушкина [130] и др.

Наличие характерной владельческой надписи на книгах позволило выявить несколько личных экземпляров О.М. Бодянского, которые поступили в БАН в составе библиотек других ученых. Так, нам удалось установить три экземпляра с владельческой надписью О.М. Бодянского в собрании В. Ганки [167–169], один – в собрании П.А. Лаврова [170], два – в собрании И.И. Срезневского [171–172], пять – в собрании казанских славистов Петровских [173–177]. В собрании М.П. и Н.М. Петровских был выявлен очень личный и трогательный подарок – оттиск из *«Журнала Министерства народного просвещения»*, заключающий в себе перевод «Обозрения древнейшей истории славян сербских» П.Й. Шафарика, выполненный О.М. Бодянским и украшенный дарственной надписью: «Дражайшему Родителю моему Максиму Гавриловичу г. Бодянскому. Переводчик. Дек. 23-го, 1843. Москва» [175].

Все эти экземпляры имели сложную судьбу, но теми или иными путями заняли свое место в фондах БАН и были представлены в горизонтальной витрине в читальном зале Славянского фонда.

Настоящим сокровищем оказались 30 экземпляров с владельческой надписью О.М. Бодянского, старательно выявленные в Иностранном фонде БАН Софией Борисовной Миколко. Благодарим ее за эти находки! В рамках одной экспозиции уместить все сокровища – задача невыполнимая, поэтому на выставке мы представили только три книги [167, 168, 169]. Но, чтобы сохранить сведения об экземплярах, не вошедших в экспозицию, мы приняли решение описать все тридцать отдельно и дать комментарий к этому перечню¹⁶. Надея-

XXIII Державинские чтения: современные и исторические проблемы болгаристики и славистики : сборник статей по материалам XLVII Международной филологической конференции. – Санкт-Петербург, 2018. – С. 28–32.

¹⁵ Горфункель, А.Х. Список важнейших книжных коллекций, хранящихся в Научной библиотеке Ленинградского университета / А.Х. Горфункель, Н.И. Николаев. – Текст : непосредственный // Неотчуждаемая ценность. – Ленинград, 1984. С. 174.

¹⁶ Колмакова, М.В. Книги из библиотеки О.М. Бодянского в Иностранном фонде Библиотеки Российской академии наук / М.В. Колмакова,

ся, что для специалистов эти книги окажутся полезными и интересными.

Не смотря на то что личная рабочая библиотека О.М. Бодянского не была сохранена единым комплексом, ее фрагменты возможно обнаружить практически во всех крупных библиотеках нашей страны, что несомненно свидетельствует о важности и необходимости этих книг для научного сообщества, как в конце XIX, так и в начале XXI в. Кропотливая работа по выявлению владельческих экземпляров и изучению текстов дарственных надписей в составе личных собраний ученых может стать отдельным полем исследования, освещающим нюансы взаимоотношений между учеными, дополнить имеющиеся сведения о посещенных местах и событиях, а также свидетельствовать о своеобразном книгообмене, как внутри научной среды, так и между государственными книгохранилищами в последующие исторические периоды. Так или иначе, книга, принадлежавшая ученому, имеющая определенные владельческие знаки и следы чтения – предмет уникальный, таинственный и крайне интересный.

В завершении нашего краткого обзора экспозиции авторы-соавторы выражают искреннюю благодарность коллегам БАН из Научно-исследовательского отдела редкой книги, фондов Иностранной и Отечественной литературы, принявших участие в подготовке выставки. Отдельно благодарим научного сотрудника библиотеки МГУ, к. филол. н. Людмилу Юрьевну Аристову за ценные замечания и советы.

М.В. Колмакова, Д.Ю. Чернышенко

Д.Ю. Чернышенко. – Текст : непосредственный // Славянский мир в третьем тысячелетии. – Москва : Институт славяноведения РАН, 2019. – Т. 14. – № 1/2. – С. 230–244.

XXIX
525418
15
XII 1850.
Москва.
О. Боянская.
Отъ Ан. Майкова.
XXX
8.11.74

Ил. 3 № 164

О. Боянская.
31
XII 1874.
Москва.

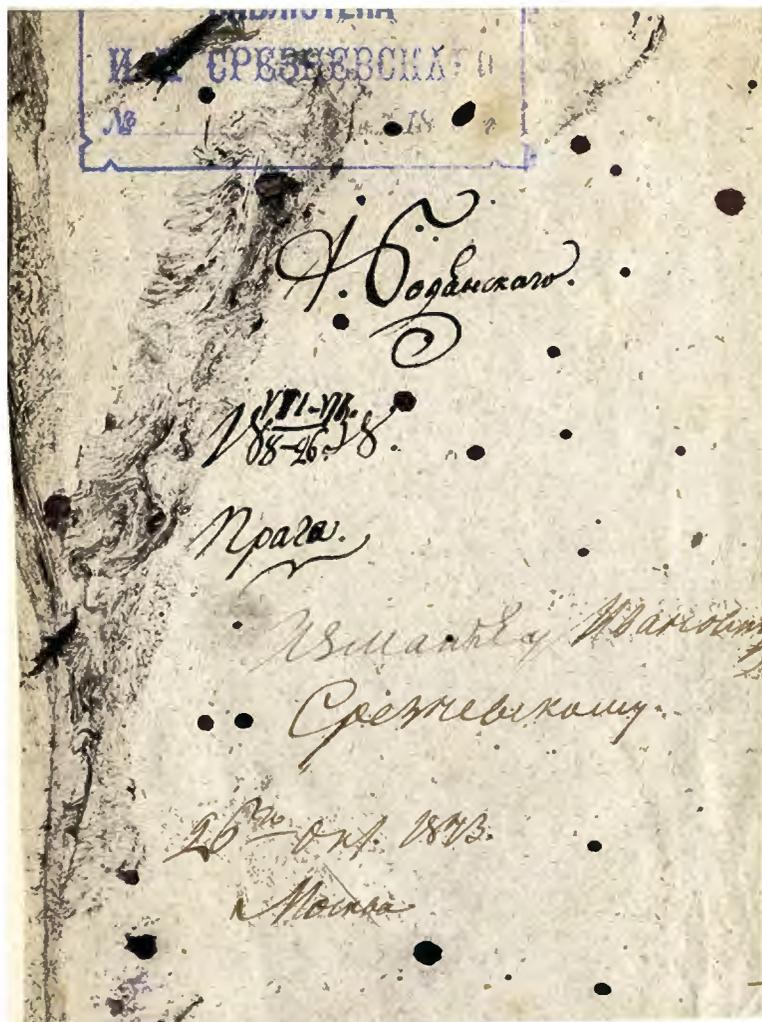
Ил. 4 № 166

О. Боянская.
1839¹⁴₁₈.
Београд.

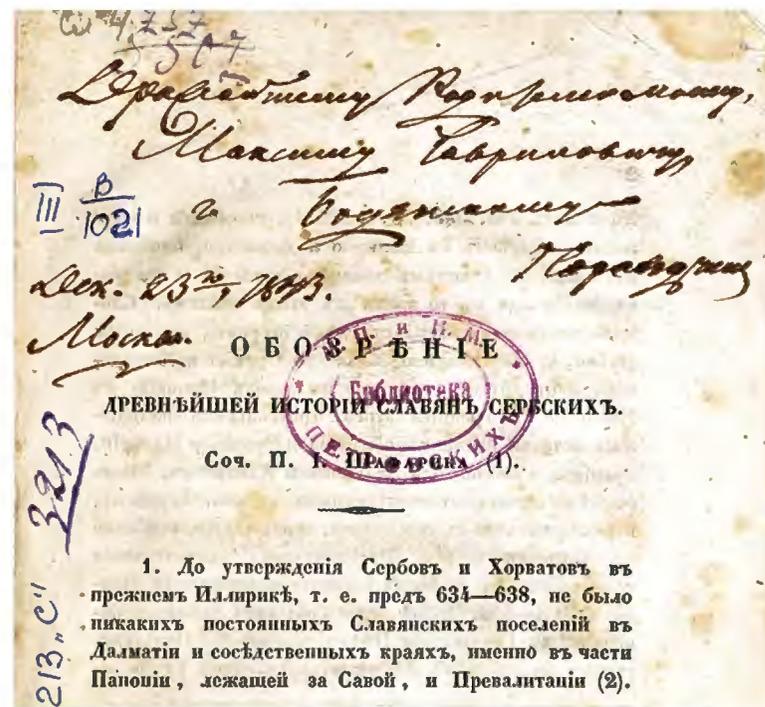
Ил. 5 № 170

Маму Цмайлу Срезневско-
кому на Зюльманна —
товарищу Запорожцу —
Шоки Майдерманн.
Б-Хворая,
року 1843.
Москва.

Ил. 6 № 171



Ил. 7 № 172



Ил. 8 № 175

ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ

- А. К.** 140
Абдусаламов, Х.Ш. 113
Адельгейм, И. 156
Алексашкина, Л.Н. 115, 116
Алексеев, М.П. 89
Алексий II патр. 124
Аникст, А.А. 113
Анфертьева, А.Н. 138
Аристова, Л.Ю. 43, 130, 154, 155, 156, 158, 159
Астапов, А.А. 144
- Бажан, М.П.** 129
Баженова, Н.М. 138
Балашев, В.С. 95, 96
Барабанов, Н.Д. 126
Бартенев, П. 81
Баскаков, В.Н. 89
Белокуров, С.А. 50
Беляковский, Ю. 27
Бернштейн, С.И. 113
Бецкий, И. 3
Бодянский, М.Г. 176
Борис, св. 36
Бороздин, А. 108
Боярченков, В.В. 44
Брагинский, И.С. 113
Брокгауз, Ф.А. 123
Бузескул, В. 109
- Вавилов, С. И.** 128
Василенко, Н.П. 107
Васкидович, Е. 170
Венгеров, С.А. 105
- Владимир Святославич (Великий) 66, 107
В-н, А. 94
Волков, В.А. 128
Воробьева, И.Г. 90
- Галас, Б.К. 147
Ганка, В. 85, 167, 169
Гатцук, А. 93, 139, 141
Гёринг, И.Н. 13
Герман, митр. 126
Глеб, св. 36
Гоголь, Н.В. 22, 79
Горький, А.М. 146
Греча, Н. 6
Григорович, В.И. 46, 100
Гудков, В.П. 43, 155
- Давиденко, В. 99
Даникан, Л. 97
Демиденко, Г.П. 150
Динеков, П. 119
Донскова, И.П. 157
Досталь, М.Ю. 43, 120
Драгова, Н. 117
Дьяков, В.А. 120, 121, 122
- Ефрон, И.А.** 123
- Загора, Р. 131
Задерацкий, Н. 99
Земкевич, М. 140
Злобин, В.И. 148
Зубрицкий, Д. 65, 66
- Иванова, Т.Г. 134
Иваск, У.Г. 143
Ильинская, А.В. 150
Иоанн Дамаскин, св. 39
Иоанн экзарх Болгарский 39, 42
- Калоева, И.А.** 125
Караджич, В.С. 75
Карпов, Н.Е. 158
Кирилл, св. 20, 24
Ковригина, С.И. 157
Козьмин, Б.П. 112
Колпакова, Н.В. 138
Кондаков, Н.П. 49
Кондрашов, Н.А. 110
Корчак-Новицкий, Г.Т. 141
Корш, Ф.Е. 96
Косачевская, Е.М. 89
Костина, Т.В. 46
Котляревский, А.А. 99, 102
Кочубинский, А.А. 77
Краевский, А.А. 92
Кречетников, П.Н. 33
Кулаковский, П.К. 2, 5
Куликова, М.В. 128
Кунгутта, королева 70
Куник, А.А. 28
Кушнерев, И.Н. 78
- Лавровский, П.А.** 86
Ламанский, В.И. 101
Лаппо-Данилевский, А.С. 29, 71
Лаптева, Л.П. 43, 90, 127
Лебедев 81
Ленский, Б.В. 154
Лесохина, Э.И. 148
Логинов, В.С. 128
- Ломоносов, М.В. 21, 43, 130, 152
Лопушанская, С.П. 126
- Майков, А.** 164
Макаревич, Н.А. 89
Марков, Д.Ф. 122
Масанов, И.Ф. 112
Масанов, Ю.И. 112
Маслова, Л.М. 150
Матвеев, Г.Ф. 43
Матрюхин, Г.И. 154
Машинский, С. 79
Медовичева, Т.А. 80
Меркель, Г. 37
Мефодий, св. 20, 24
Мечникова, И.И. 159
Минкова, Л.Т. 117, 118, 119
Михалков, В.С. 34
Михалковы, род 34, 57, 58
Москвич. 139
Мочалова, В.В. 150
Мыльников, А.С. 122
Мягков, Г.П. 46
- Насонкина, Л.И.** 114
Неофит Рилски 172
Неофит, архим. 170
Нестор. 41
Никитин, О.В. 132
Никифоров, К.В. 43, 161
Николай I, имп. 67
Николай Скоропомощник, 24
Никонорова, Е.В. 157
Ноаковский, В. 140
- Оболенский, К.М.** 48, 49
Обренович, М.Ф., князь 170

- Орлова, М.И. 116
Остроумов, Д.А. 22, 53
- Павел Любопытный** 34
Палацкий, Ф. 69, 70
Пархоменко, О.М. 111
Пассовер, А.Я. 27, 37, 64, 68
Пашаева, Н.М. 149, 150, 151, 152, 153
Петр, митр. 170
Петровские М.П. и Н.М. 11, 13, 14, 20, 30, 31, 51, 173, 174, 175, 176, 177
Петцман, А.П. 144
Плачинда, В.П. 129
Плющ, М.А. 160
Погодин, М.П. 61, 82, 84
Половцов, А.А. 108
Попов, А.Н. 39, 41, 42
Попов, Н. 82, 96
Прейс, А.Г. 100
Приходько, П.Г. 113
Прохоров, А.М. 114
- Ригельман, А.И.** 16
Рокина, Г.В. 133
Ростислав, князь 70
Рубертис де, Ж. 31
Руссов, С. 7
Рыбалко, Н.В. 126
Ряппо, А.Й. 145
- Сапожникова, О.С. 161
Сафонова, Н.И. 146
Секачева, Е.Р. 124
Семевский, М.И. 95
Семен, А. 57, 58
- Сисс-Кшишовский, С. 156
Скоропадский, И. 32
Слива, А.И. 125
Соколов, Е.И. 142
Срезневский, И.И. 9, 17, 25, 60, 63, 65, 99, 100, 171, 172, 176
Стасюлевич, М.М. 105
Степанов, Н. 1, 9
Стефан Душан Сербский 69
Стороженко, Н. 35
Строганов, С.Г. 83
Суворин, А.М. 49
Суворин, А.С. 4, 49, 77
Султанов, Н. 67
Сумцов, Н.Ф. 104, 105
Сурков, А.А. 113
Суворецкий, Л. 27
- Татищев, В.Н. 28
Творогов, О.В. 89
Титов, А.А. 49, 56, 75, 76, 83, 85, 86, 87
Тихонова, Л.Н. 157
Тодоров, Н. 117
Траншель, А. 104
Турилов, А.А. 124
Тыпкова-Заимова, В. 117
- Уваров, С.С. 46
Утешева, Р.А. 154
- Фадеев, И.М.** 137
Феодосий, игум. Печерский 41
Флетчер, Д. 47, 48, 49, 50
Францев, В.А. 5, 106
Фролова, М.М. 45
- Ханенко, Н.Д. 32
Харькова, А.М. 148
Хохлова, О.Н. 90
- Царский, И.Н.** 30
- Чернышева, Н.Ф. 150
Чиглинец, Е.А. 46
Чуркина, И.В. 121
- Шафарик, П.Й.** 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 67, 71, 72, 74, 104, 175, 177
Шевырев, С.П. 81
Шемякин, А.Н. 37, 87
Шмидт, С.О. 153
Штур, Л. 88, 131
- Щапов, П.В.** 150
Щепкин, М.П. 75, 76
- Andzejkiewicz, J.A.G. 164
- Bartholomaeus, St.** 167
Blaznik, J. 163
Bleiweis, J. 163
- Clemente, St.** 167, 168
Czerwenka, W. 167
- Dvořák, S. starší** 168
- Georg, H. 48
Gottfried, J. 165
- Haase, G.** 177
Hanka, V. см. Ганка, В.
- Höfler, K.A.C. 177
Hoitsy, S. 174
Hrusska, D. 167
- Kazimierz III Wielki* 66
- Malowecz, M.** 167
Matula, V. 88
Micalia, J. 162
Michälis, P. 167
- Nering, M. 166
- Passover, A.J. см. Пассовер, А.Я.*
- Rzeczyński, G.** 169
- S. H*** см. Hoitsy, S.
Spurny, J. 60
Sreznevský, J. см. Срезневский, И.И.
- Šafařík, P.J. см. Шафарик, П.Й.*
Štúr, L. см. Штур, Л.
- Tanner, J.B. 168
- Verne, M. 163
Vertovec, M. 163
Volckmar, F. 174
- Wichaeus, W.** 167
Wocel, J.E. 73
- Zubrzycky, D. см. Зубрицкий, Д.*

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

Ак. с. – Научно-исследовательский отдел изданий академии наук
АН – Российская Академия наук
БАН – Библиотека Российской академии наук
ВолГУ – Волгоградский государственный университет
ЖМНП – Журнал Министерства народного просвещения
ИАН – Императорская академия наук
ИНИОН – Институт научной информации по общественным наукам РАН
ИНСЛАВ – Институт славяноведения РАН
ИРЛИ – Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН
КП – Книги поступлений Славянского Отделения БАН
Лит. – литография
МГУ – Императорский Московский университет; Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова
ОИДР – Императорское Общество истории и древностей Российских при Московском университете
ОРЯС – Отделение русского языка и словесности ИАН
РАН – Российская академия наук
Тип. – типография

СОДЕРЖАНИЕ

От составителей.....	5
План экспозиции.....	7
Схема размещения экспозиции в читальном зале Славянского фонда.....	8
Обзор экспозиции.....	9
Перечень изданий, представленных на выставке.....	20
Иллюстрации.....	61
Именной указатель.....	68
Список сокращений.....	72